

## ↔ *A Message from the Editor-in-Chief* ↔

Dear Colleagues,

I'm really looking forward to the results of the first employee survey! Many of you have already taken the time to complete the survey — responses are arriving steadily. I'd like to encourage those who haven't filled it out to do so — this is your chance to have a say in your future! A big thanks to the PMI team, in particular Rodrigue Bilodeau and Sylvie Gariépy, for creating an extremely professional survey.

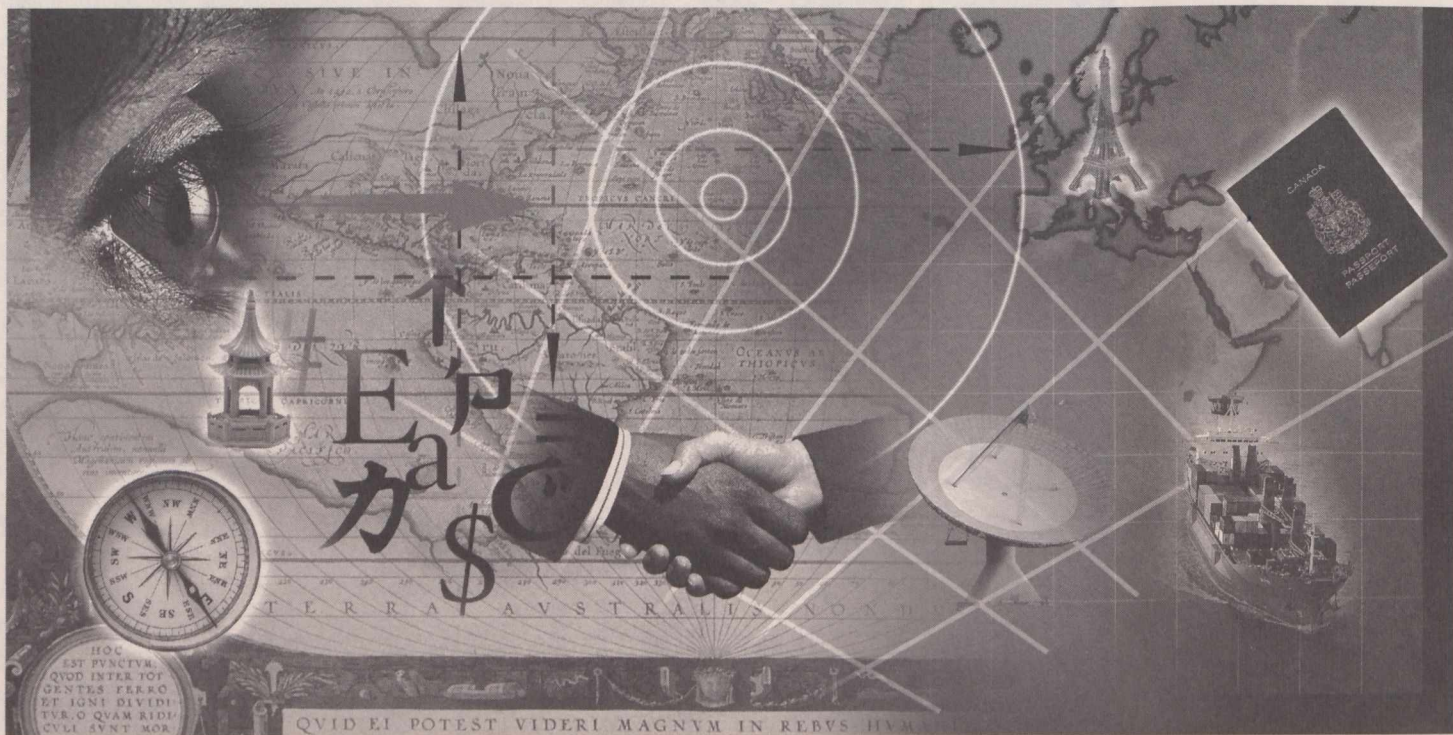
You'll be happy to hear that work is continuing on the new services list, which will be printed and distributed to all trade personnel by September. This list was tested extensively by our focus groups, companies, industry associations in every province, and the Alliance of Manufacturers and Exporters. It will be launched to the public later in the fall.

The Post Support Unit is up and running to help posts with global inquiries and other difficulties. For assistance, send your requests to the Overseas Operations (TCS) divisional mailbox, or call Roger Bélanger, Gilles Potvin, or Marie-Louise Hannan. We have also dedicated one officer to encourage and support posts in their efforts to build individual mission Web sites. If you are in the process of setting up a Web page, or are considering it, give Rick Zaporzan a call at 992-7722.

Finally, after several months of design and review, we've come up with new branding for the Trade Commissioner Service and its publications. Below is a black and white version of it; a colour version can be viewed on our Intranet site at <http://folio.lbp/pmi-imr/>

As always, I invite you to call me at 996-2964!

*Richard Lecoq*



**PUBLISHING TEAM:** Editor-in-chief: Richard Lecoq, 996-2964 • Publishing: LC&D Internet Publishing, 841-8484  
 Editing Team: Andrée Cooligan, 943-2153 and Roger Bélanger, 995-7683